

| Khu vực   | Rác cháy được                    | Rác không cháy được              | Rác tái chế; đồ nguy hiểm Tuần đầu tiên; tuần thứ ba hàng tháng   |   |   |
|---|----------------------------------|----------------------------------|---|---|---|
|   |                                  |                                  | Thứ 3   | Thứ 5   | Thứ 7   |
| Sakai, Shishidome, Katsura Machi                                | Hàng tuần<br>Thứ 2, Thứ 4, Thứ 6 | Hàng tháng<br>Thứ 3 tuần thứ hai | <ul style="list-style-type: none"> <li>Chai lọ thủy tinh đồ uống</li> <li>Hộp sữa</li> <li>Khay trắng đựng thực phẩm</li> <li><b>Vật nguy hiểm</b></li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Lon nhôm, lon thép</li> <li>đựng đồ uống</li> <li>Chai nhựa PET</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Báo giấy</li> <li>Tạp chí</li> <li>Bìa các tông</li> </ul> |
| Natsugari, Tokaichiba<br>4 chome Kamiya<br>1-2 chome Tahara     |                                  | Hàng tháng<br>Thứ 5 tuần thứ hai |   |   |   |
| 3-4 chome Tahara<br>5-6 chome Uetani<br>(Bao gồm ngoài khu vực) |                                  | Hàng tháng<br>Thứ 3 tuần thứ tư  |   |   |   |
| 1-2 chome Chuo<br>1-3 chome Uetani<br>Kawatana                  |                                  | Hàng tháng<br>Thứ 5 tuần thứ tư  |   |   |   |
|   | Ngày lễ:<br>Không thu gom        |                                  |   |   |   |

| Khu vực  | Rác cháy được                    | Rác không cháy được               | Đồ tái chế, đồ nguy hiểm thu gom vào tuần thứ hai, thứ tư hàng tháng  |   |   |
|--|----------------------------------|-----------------------------------|---|---|---|
|  |                                  |                                   | Thứ 2   | Thứ 4   | Thứ 6   |
| 3-4 chome Chuo<br>1-4 chome Tsuru<br>1-4 chome Shimoya   | Hàng tuần<br>Thứ 3, Thứ 5, Thứ 7 | Hàng tháng<br>Thứ 4 tuần đầu tiên | <ul style="list-style-type: none"> <li>Chai lọ thủy tinh đồ uống</li> <li>Hộp sữa</li> <li>Khay trắng đựng thực phẩm</li> <li><b>Vật nguy hiểm</b></li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Lon nhôm, lon thép</li> <li>đựng đồ uống</li> <li>Chai nhựa PET</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Báo giấy</li> <li>Tạp chí</li> <li>Bìa các tông</li> </ul> |
| Miyoshi<br>Kaichi<br>Yokkaichiba (Senaka)  |                                  | Hàng tháng<br>Thứ 2 tuần đầu tiên |   |   |   |
| Takara, Haneko, Tsuru 5 chome<br>Yokkaichiba (trừ Senaka)<br>Tsukimigaoka, 1 phần Furukawado<br>(Từ Yokkaichiba đến cầu đi bộ Kasei) |                                  | Hàng tháng<br>Thứ 4 tuần thứ 3    |   |   |   |
| Ogatayama, Tanokura<br>Kuki, Kawashige, Morisato<br>Ikura, Furukawado  |                                  | Hàng tháng<br>Thứ 2 tuần thứ ba   |   |   |   |
|  | Ngày lễ:<br>Không thu gom        |                                   |   |   |   |

- ★ Chúng tôi đang khuyến khích thực hiện tái chế, tái sử dụng đồ phế thải. Mong người dân hiểu.
- ★ Khi bỏ đồ tái chế (recycle), hãy chia theo từng loại và cho vào túi rác không cháy được theo quy định hoặc túi trong suốt rồi mới vứt bỏ.  
(\* Ví dụ: Với lon nước và chai nhựa PET thì cho riêng từng túi rồi mới bỏ. Vỏ hộp sữa và khay trắng cho riêng từng túi rồi bỏ.)
- ★ Đối với "chai lọ thủy tinh, lon, chai nhựa PET" đựng đồ uống, tại địa điểm vứt rác có đặt thùng container chuyên cho rác tái chế thì, nhất định phải cho vào túi rồi mới bỏ vào thùng container.
- ★ Đồ tái chế (recycle) được thu gom hai lần một tháng cho mỗi loại, nên hãy xác nhận ngày thu gom của khu vực, rồi mới đem bỏ. (Ngày lễ cũng thu gom.)
- ★ Đối với rác không cháy được, chúng tôi thu gom mỗi tháng một lần, nên hãy xác nhận ngày thu gom của khu vực rồi mới đem bỏ. (Ngày lễ cũng thu gom.)
- ★ Không thu gom rác cháy được vào ngày lễ.

## Lịch thu gom rác quá khổ của thành phố Tsuru

★ Nếu ngày thu gom rác quá khổ là ngày lễ, thì sẽ được thay đổi.  
Do đó, hãy xác nhận ngày thu gom rồi mới đem tới địa điểm vứt rác quá khổ.

| Tên khu vực       | Nơi thu gom   | Ngày thu gom rác quá khổ và ngày sau thay đổi | Tên khu vực | Nơi thu gom   | Ngày thu gom rác quá khổ và ngày sau thay đổi   |
|-------------------|---|---|-------------|---|---|
| Higashikatsura    | Sakai, Katsura-Machi, Miyashita   | Thứ 2 tuần đầu tiên mỗi tháng                 | Kasei       | Yokkaichiba, Tsukimigaoka, Ikura, Kuki, Khu nhà Kuki<br>Khu nhà Tanokura, Furukawado, Sun town Igura  | Thứ 3 tuần thứ 2 mỗi tháng  |
|                   | Fruto   | Thứ 3 tuần thứ 2 mỗi tháng                    |             | Kaichi  | Sugano; Kami ShimoHosono; Otsu; Kamiono; Nakaono<br>Shimoono; Midori machi; Khu nhà Gongenbara<br>(của tỉnh; thành phố), Kumaido; Khu nhà Kumaido |
|                   | Khu nhà Soryukyo  | Thứ 2 tuần thứ ba mỗi tháng                   | Miyoshi     |   | Sumiyoshi-Cho, Hinode-Cho, Hikinoda, KamishimoTozawa<br>Khu nhà Nakano, Suntown Tamagawa  |
|                   | Shimonatsugari  | Thứ 3 tuần thứ ba mỗi tháng                   |             | Takara  | Takahata, Kami-Ohata, Nakatsumori, Hiraguri,<br>Atsuhara, Kahata  |
| Kamiya            | Shimotenjin, Asahigaoka, Kawatana   | Thứ 3 tuần đầu tiên mỗi tháng                 | Morisato    |   | Hikage, Hyuga, Kamite, Baba, Kubo, Kamido<br>Ohira, Soga, Khu nhà Asahi   |
| Nakaya<br>Shitaya | Yoko-machi, Johoku-machi,<br>Choja-machi, Tamachi, Benten-cho,<br>Fukada, Shinmei-cho, Nakamachi,<br>Takanosu, Hanego, Ubasawa,<br>Yuimaaru-Tsuru, Saiwai-cho | Thứ 2 tuần thứ hai mỗi tháng                  |             | <b>Chú ý</b> ☆ Nếu ngày thu gom theo kế hoạch là ngày nghỉ, hoặc ngày lễ, thì sẽ đổi bù sang ngày khác.<br>☆ Nếu khu vực không có địa điểm vứt rác quá khổ, thì hãy mang trực tiếp tới trung tâm môi trường Clean center. |   |

**Ngày không thu gom** Không bỏ rác ra địa điểm vứt rác vào thời gian cuối năm và đầu năm mới.